

Abwasserzweckverband „Oberer Kraichbach“

Der Jahresabschluss zum 31.12.2010 des Abwasserzweckverbandes "Oberer Kraichbach" wird gem. § 16 Abs. 4 Eigenbetriebsgesetz öffentlich bekannt gegeben.

- Der Jahresabschluss zum 31.12.2010, Vorlage Nr. 5/2011 wurde von der Verbandsversammlung am 06.07.2011 festgestellt.
- Der ausgewiesene Fehlbetrag zum 31.12.2010 in Höhe von 4.905,33 EUR wird in Höhe von 3.265,03 EUR mit dem Überschuss aus dem Rechnungsjahr 2009 gedeckt. Der restliche Fehlbetrag in Höhe von 1.640,30 EUR wird auf das neue Rechnungsjahr vorgetragen.
- Die Bilanz zum 31.12.2010 hat einen Stand von 13.887.156,96 EUR.
- Auslegungshinweis:** Der Jahresabschluss 2010 des Abwasserzweckverbandes "Oberer Kraichbach" liegt in der Zeit von Montag, 25.07.2011 bis Dienstag 02.08.2011 (je einschließl.) in den Verbandsgemeinden während der Dienststunden aus.

| | |
|---|---|
| Gemeindeverwaltung Oberderdingen Amthof 13 75038 Oberderdingen | Gemeindeverwaltung Kürnbach Marktplatz 12 75057 Kürnbach |
| Stadtverwaltung Bretten Untere Kirchgasse 9 75015 Bretten | Gemeindeverwaltung Sternenfels Maulbronner Straße 12 75447 Sternenfels |
| Gemeindeverwaltung Sulzfeld Rathausplatz 1 75056 Sulzfeld | Gemeindeverwaltung Zaisenhausen Hauptstraße 97 75059 Zaisenhausen |

| | € | € | Vorjahr € | € |
|--------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| Jahreserfolgsrechnung 2010 | | | | |
| 1. Umsatzerlöse | | | | |
| a) Betriebskostenumlage | 886.188,10 | | 959.734,32 | |
| b) Finanzkostenumlage (Altanlage) | 152.864,00 | | 89.601,00 | |
| c) Finanzkostenumlage (Neuanlage) | 754.567,37 | | 454.708,31 | |
| d) Auflösung der Ertragszuschüsse | <u>273.634,00</u> | 2.067.253,47 | <u>452.915,00</u> | 1.956.958,63 |
| 2. Erträge aus Beteiligungen | 6,30 | | 0,00 | |
| 3. Sonstige Erträge | 1.885,45 | | 783,51 | |
| 4. Sonstige betriebliche Erträge | <u>3.351,49</u> | <u>5.243,24</u> | <u>3.628,07</u> | <u>4.411,58</u> |
| | | <u>2.072.496,71</u> | | <u>1.961.370,21</u> |
| 5. Betriebsaufwand | 537.956,91 | | 605.163,77 | |
| 6. Löhne, Aufwandsentschädigungen | 231.550,24 | | 223.881,50 | |
| 7. Sozialversicherungsbeiträge | 42.784,12 | | 43.515,90 | |
| 8. Aufwand für Altersvorsorge | 20.958,79 | | 20.547,58 | |
| 9. Abschreibungen | 758.604,00 | | 759.665,68 | |
| 10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen | 422.461,37 | | 237.558,63 | |
| 11. Grundsteuer | 0,00 | | 0,00 | |
| 12. Sonstige Aufwendungen | <u>58.181,28</u> | <u>2.072.496,71</u> | <u>71.037,15</u> | <u>1.961.370,21</u> |
| Ausgeglichenes Ergebnis | | 0,00 | | 0,00 |

| Aktivseite | Stand | Zugang | | Abgang | | Stand |
|---|----------------------|----------------------|------------------|------------|-------------------|----------------------|
| | 1.1.2010 | U= | Um= | A= | Ab= | 31.12.2010 |
| | € | Z= | Zugang | AG | Abschreibung | € |
| | | | € | | € | |
| I. ANLAGEVERMÖGEN | | | | | | |
| A. SACHANLAGEN | | | | | | |
| 1. Betriebsgrundstücke | | | | | | |
| a) Kläranlage | 85.945,10 | | | | | 85.945,10 |
| b) Kanäle | 2.418,41 | | | | | 2.418,41 |
| c) Regenüberlaufbecken | <u>134.497,36</u> | | | | | <u>134.497,36</u> |
| | 222.860,87 | | | | | 222.860,87 |
| 2. Verbindungskanäle | 3.019.302,00 | | | A | 101.804,00 | 2.917.498,00 |
| 3. Regenüberlaufbecken, alt | 1.244.154,00 | | | A | 78.875,00 | 1.165.279,00 |
| 4. Regenüberlaufbecken, neu | 4.925.132,00 | | | A | 176.717,00 | 4.748.415,00 |
| 5. Kläranlage -alt- | 436.645,00 | | | A | 48.604,00 | 388.041,00 |
| 6. Schlammbehandlung-alt- | 222.176,00 | | | A | 17.531,00 | 204.645,00 |
| 7. Werkzeuge und Geräte | 5.005,00 | | | A | 3.281,00 | 1.724,00 |
| 8. Kläranlage Erweiterung | 4.044.590,00 | | | A | 275.538,00 | 3.769.052,00 |
| 9. Schlammbeh.-Erweit. | <u>488.225,00</u> | | | A | <u>56.254,00</u> | <u>431.971,00</u> |
| Fertige Anlagen | 14.608.089,87 | | | A | 758.604,00 | 13.849.485,87 |
| Anlagen im Bau | <u>0,00</u> | | | U | <u>0,00</u> | <u>0,00</u> |
| | 14.608.089,87 | | | | 758.604,00 | 13.849.485,87 |
| B. Finanzanlagen | | | | | | |
| I. Beteiligungen | 167,89 | | | | | 167,89 |
| | 14.608.257,76 | | | | 758.604,00 | 13.849.653,76 |
| II. UMLAUFVERMÖGEN | | | | | | |
| B. ANDERE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE DES UMLAUFVERMÖGENS | | | | | | |
| 1. Guthaben bei Kreditinstituten | 1.913,70 | | | | 1.913,70 | 0,00 |
| 2. Kassenbestand | 0,00 | | 0,00 | | 0,00 | 0,00 |
| 3. Forderungen an Verbandsgemeinden | 59.382,04 | | 37.503,19 | | 59.382,04 | 37.503,19 |
| 4. Forderungen an Dritte | 2682,34 | | | | 2682,34 | 0,00 |
| II. RECHNUNGSABGRENZUNG | <u>0,00</u> | | <u>0,01</u> | | <u>0,00</u> | <u>0,01</u> |
| 1. Disagio | <u>14.672.235,84</u> | | <u>37.503,20</u> | | <u>822.682,08</u> | <u>13.887.156,96</u> |
| Passivseite | | | | | | |
| | Stand | Zugang | Entnahme | Stand | | |
| | 1.1.2010 | € | € | 31.12.2010 | € | € |
| I. EIGENKAPITAL | | | | | | |
| 1. Eigenkapital der Verbandsgemeinden für Altanlagen | | 222.860,87 | | | 222.860,87 | |
| für Neuanlagen | | 0,00 | | | 0,00 | |
| II. Rücklagen | | | | | 0,00 | 0,00 |
| III. ERTRAGSZUSCHÜSSE | | | | | | |
| für Altanlagen | | 422.114,02 | 0,00 | | 97.231,00 | 324.883,02 |
| für Neuanlagen | | 3.704.866,01 | 0,00 | | 176.403,00 | 3.528.463,01 |
| IV. VERBINDLICHKEITEN (Kredite) | | | | | | |
| Landeskreditbank (3010) | | 0,00 | | | 0,00 | 0,00 |
| Kreditanstalt für Wiederaufbau (3015) | | 1.657.534,73 | | | 98.248,08 | 1.561.286,65 |
| Landeskreditbank , Erweiterung (3021) | | 0,00 | | | 0,00 | 0,00 |
| Landesbank Ba.Wü., Erweiterung (3023) | | 8.604.127,16 | 0,00 | | 393.627,25 | 8.210.499,91 |
| V. ANDERE VERBINDLICHKEITEN | | | | | | |
| 1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leist. | | 0,00 | 0,00 | | 0,00 | 0,00 |
| 2. Verbindlichkeiten geg. Verbandsgemeinden | | 56.338,41 | 18.883,72 | | 56.338,41 | 18.883,72 |
| 3. Verbindlichkeiten geg. Kreditinstituten (kurzfr.) | | 0,00 | 15.848,24 | | 0,00 | 15.848,24 |
| 4. Sonstige Verbindlichkeiten | | <u>4.374,64</u> | <u>4.411,54</u> | | <u>4.374,64</u> | <u>4.411,54</u> |
| | | <u>14.672.235,84</u> | <u>38.143,50</u> | | <u>824.222,38</u> | <u>13.887.156,96</u> |

Entwicklung Sporgassen-Areal geht voran

Seit der Brettener Gemeinderat die Ten Brinke Bertram Projektentwicklungsgesellschaft mit der Bebauung des Sporgassen-Areals betraut hat, ist die Firma intensiv mit der Planung und Vermarktung beschäftigt. In den Medien war dazu wenig zu erfahren.

Oberbürgermeister Martin Wolff betonte nach einem Gespräch mit Vertretern der Firma am Montag im Brettener Rathaus, dass bei einem so sensiblen Thema, mediale Zurückhaltung zielführender sei als frühe, ungesicherte Erfolgsmeldungen.

Nun erklärte Geschäftsführer Heiko Bertram: „Wir kommen in der Vermarktung der Mietflächen gut voran.“ und Oberbürgermeister Martin Wolff bestätigt, dass „die Stadtverwaltung jeweils sehr detailliert über die einzelnen Gespräche und den Stand der Verhandlungen“ informiert wurde. Es gibt eine Reihe sehr konkreter Mietinteressenten aus den Bereichen Unterhaltungselektronik, Textil, Schuhe, Haushaltswaren, Gastronomie, Schmuck und Bücher. Auch diverse regionale Einzelhändler interessieren sich für eine Anmietung in dem neuen Einkaufscenter. Namen will Ten Brinke jedoch erst bekannt geben, wenn Mietverträge unterzeichnet sind. Auch wird die Planung - angesichts der Komplexität des Vorhabens - noch einige Zeit in Anspruch nehmen. „Anderorts brauchen Entwicklungen dieser Art und Größe durchaus schon mal vier bis fünf Jahre.“ so Bertram weiter. „Für Bretten gehen wir derzeit von einer wesentlich schnelleren Realisierung aus, nicht zuletzt auch auf Grund der vertrauensvollen und konstruktiven Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Bretten.“

Ganz neu im Sortiment der Tourist-Info

gibt es die original Robin Ruth Städtetaschen jetzt auch für Bretten. Für 13,90 Euro ab sofort erhältlich. in der Tourist-Info Melanchthonstraße 3. Taschen dieser Marke werden in über 40 Ländern verkauft. Städte wie Barcelona, Paris und Berlin bieten diese trendigen Stofftaschen an.



Reise zum Jubiläum nach Longjumeau

In diesem Jahr begeht die Melanchthonstadt Bretten 30 Jahre Partnerschaft mit der Partnerstadt Longjumeau. Dieses besondere Jubiläum ist Anlass um mit möglichst vielen Brettenerinnen und Brettenern nach Longjumeau bei Paris zu reisen.

Am Wochenende vom 16. bis 18.09.2011 findet in Longjumeau die Feier zum 30jährigen Partnerschaftsjubiläum mit Bretten statt. Seit der Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunde in Longjumeau am 10./11. Oktober 1981 sind bald 30 Jahre vergangen (die Gegenunterzeichnung der Urkunde fand am 15.05.1982 in Bretten statt). Seither gab es sowohl auf offizieller als auch auf privater Seite viele Begegnungen, die nun, zum 30jährigen Jubiläum dieser Städtepartnerschaft eine weitere Belebung erfahren. Nach dem äußerst gelungenen Besuch des VfB Bretten mit 2 Jugendmannschaften zum Internationalen Fußballjubiläumturnier an Pfingsten, gibt es nun wieder Gelegenheit für alle an einem partnerschaftlichen Austausch Interessierten die Partnerstadt Bretten in der Nähe von Paris kennen zu lernen und zu besuchen. Ein genaues Programm liegt noch nicht vor, neben den offiziellen Feierlichkeiten ist für den Samstag

ein Ausflug geplant. Bei genügender Teilnehmerzahl kann die Fahrt mit dem Bus erfolgen. Geplante Abfahrt ist freitags, den 16.09.2011, die Rückfahrt ist am Sonntag, den 18.09.2011. Die Unterbringung ist auf eigene Kosten im Hotel vorgesehen -bei entsprechenden Möglichkeiten auch in Gastfamilien. Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der Teilnehmer und wird von der Stadt Bretten bezuschusst. Bei einer Teilnahme von mindestens 30 Personen würde der Fahrpreis incl. 2 Übernachtungen mit Frühstück im Doppelzimmer nach Abzug der städtischen Förderung bei ca. 125 Euro pro Person liegen (Einzelzimmerzuschlag: 55 €). Interessenten können sich bis zum 05. August 2011 bei der für die Partnerschaften zuständigen Mitarbeiterin der Stadtverwaltung Bretten, Frau Martina Steiner, Telefon 921-105; Email: martina.steiner@bretten.de anmelden (oder unter <http://www.bretten.de/aktuell/aktuell.htm>).

An: Stadtverwaltung, Frau Steiner
TEL 07252/921-105 • FAX 07252/921-122
Email: martina.steiner@bretten.de
Untere Kirchgasse 9, 75015 Bretten

Anmeldung

Fahrt vom 16.09. - 18.09.2011 nach Longjumeau zur Feier des Partnerschaftsjubiläums: „30 Jahre Städtepartnerschaft Longjumeau - Bretten“

Wir nehmen mit ____ Personen teil.

Wir benötigen ____ Busplätze

Wir werden bei folgender Familie untergebracht:

Name, Anschrift

Wir würden gerne Kontakt zu einer Familie aufnehmen (falls ja, bitten wir um folgende Angaben)

Alter / Beruf/Hobbies

Bitte reservieren Sie uns im Hotel:

() Doppelzimmer () Einzelzimmer

Absender _____

Name, Vorname _____

Anschrift _____

Tel. _____ Email _____

Datum *Unterschrift*

Aus dem Standesamt

Einträge vom 10.7.2011 - 17.7.2011

- Geburten:**
- 29.06.2011 Joel Eliah Krebs, männlich
Sarah Krebs und Nico Daniel Drabek, Eichendorffweg 1,
- 06.07.2011 Samuel Luis Dörr, männlich
Edith Carolina Dörr geb. Hartmann Serpe und Christian Dörr, Am Schloßbuckel 1, Bretten
- 07.07.2011 Lena Vljakovik, weiblich
Anita Vljakovik geb. Gjorgjievka und Viktor Vljakovik, Bismarckstr. 14, Bretten
- 07.07.2011 Niklas Schwöbel, männlich
Sandra Edda Schwöbel geb. Köster und Stefan Adam Schwöbel, Melanchthonstr. 86, Bretten
- 11.07.2011 Emely Jolie Horn, weiblich
Elena Horn geb. Gun und Alexander Horn, Hausertalstr. 17, Bretten

- Sterbefälle:**
- 08.07.2011 Carlo Grillo, Pforzheimer Str. 2, Bretten, 73 Jahre
- 14.07.2011 Barbara Bitto geb. Messine, Fliederstr. 10, Bretten, 85 Jahre

Goldene Hochzeit

Das Fest der Goldenen Hochzeit feiern am 21.07.2011 die Eheleute Albine und Helmut Niesporek in der Weißhoferstr. 94 in Bretten. Das Amtsblatt gratuliert herzlich!

Amtsgericht Bruchsal • Vollstreckungsgericht

Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsversteigerung soll am Donnerstag, den 04.08.2011, 10.30 Uhr im Gerichtsgebäude Bruchsal, Schlossraum 5, II. OG, Saal 202 folgender Grundbesitz versteigert werden, eingetragen im Wohnungsgrundbuch von Bretten Nr. 5113, 245,2/1000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück Flst.Nr. 9395 Gebäude- und Freifläche 7,76 ar, Am Kreuzweg 2 verbunden mit dem Sondereigentum an der im Aufteilungsplan mit Nr. 1 bezeichneten Wohneinheit (Wohnung Nr. 1im Untergeschoss Nr. 1 und eine Einzelgarage Nr. 1). (3-Zimmerwohnung mit 93 qm, Garage - Klammerzusatz ohne Gewähr)

Für jeden Miteigentumsanteil ist ein besonderes Grundbuch angelegt (Nr. 5113 bis 5116). Der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte beschränkt.

Der Verkehrswert ist gemäß § 74 a Abs. 5 ZVG festgesetzt worden auf 130.000,00 €. Gemäß §§ 67 bis 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheitsleistung verlangt werden; die Sicherheit ist in der Regel in Höhe von 10% des Verkehrswertes zu leisten. Biетvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein. Weitere Informationen unter: www.versteigerungspool.de; Eschbach, Rechtspfleger

Vorführung: Traditionelles Bleiverglasen

Einblicke in eine alte Handwerkskunst bietet am Sonntag, dem 24.07. das Brettener Museum im Schweizer Hof. Simone Weißenrieder (Oberderdingen) zeigt dann im Rahmen der laufenden Sonderausstellung „Die Augen des Hauses. Historischer Fensterbau und Glasmacherei“ wie in früheren Zeiten Butzenscheiben in Blei gefasst wurden. Dargestellt werden die verschiedenen Arbeitsschritte bis hin zur fertigen Bleiverglasung. Deutlich wird dabei, auf welche Weise die zahlreichen bleiverglasten Fenster und Wappenscheiben, die in der Ausstellung zu sehen sind, entstanden. Simone Weißenrieder hat eine Lehre zur Glaserin mit dem Schwerpunkt Kunstverglasungen absolviert und ist seitdem in dem gemeinsam mit ihrem Mann betriebenen Oberderdinger Unternehmen als Kunstglaserin tätig.

Außerdem führt sie schon seit 22 Jahren beim Brettener Peter-und-Paul-Fest die Kunst der traditionellen Bleiverglasung auch öffentlich vor. Ihre Vorführungen im Schweizer Hof finden am Sonntag von 13 Uhr bis 16,30 Uhr statt, der Eintritt zu der Veranstaltung ist frei.

Stellenausschreibung

Die Große Kreisstadt Bretten sucht für verschiedene Ortsverwaltungen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

Verwaltungsmitarbeiter/in (m/w)

- Der Tätigkeitsbereich umfasst insbesondere
- Assistenz- und Sekretariatsaufgaben für den Ortsvorsteher inkl. Sitzungsdienst des Ortschaftsrates
 - Aufgaben aus dem Bereich Melderecht und
 - die Verwaltung der örtlichen Einrichtungen.

- Wir erwarten:**
- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten, Fachangestellten für Bürokommunikation oder vergleichbare Ausbildung
 - gute EDV-Kenntnisse (MS-Office),
 - ein hohes Maß an Kommunikations-, Koordinations- und Teamfähigkeit sowie
 - eine hohe Dienstleistungsorientierung.

Es handelt sich um eine Teilzeitbeschäftigung mit 13 Stunden/Woche. Die Vergütung erfolgt nach dem TVöD. Bei Fragen stehen Ihnen Frau Hess 07252/921-102 oder das Sachgebiet Personal unter der Telefonnummer 07252/921-130 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bitte bis 12.08.2011 an das Bürgermeisteramt Bretten, Hauptamt – Sachgebiet Personal, Untere Kirchgasse 9, 75015 Bretten senden.

Bahnhof: Abstellmöglichkeiten von Fahrrädern und Rollern

Am Bahnhof Bretten gibt es wieder freie Boxen in denen Fahrräder und Motorroller sicher und wetterfest abgestellt werden können. Die „Minigaragen“ können bei Frau Strobel/Amt Wirtschaftsförderung und Liegenschaften, Telefon 07252 / 921-237 angemietet werden.